
EN	User manual	2
-----------	-------------	---

FR	Manuel de l'utilisateur	8
-----------	-------------------------	---

ES	Manual de usuario	14
-----------	-------------------	----



PHILIPS

3	Introduction
3	Features
3	Installation
5	Care
6	Warranty
7	Technical Support

Thank you for purchasing the Philips MP3 Speaker Case. The SJM2305 features patented NXT Flat Panel Speaker technology and is designed to let you listen to your music at home or on the road.

Features

- NXT Flat panel Speaker Technology
- Carabiner Clip
- Protective Shell

Installation

Read these instructions thoroughly before setting up your Philips Speaker Case.

Compatibility

The Philips Speaker Case is designed to work with virtually any portable personal audio device with a 3.5 mm plug. This means that you SJM2305 Speaker Case is compatible with most:

- Portable MP3 digital audio players
- Portable DVD players
- Portable CD players
- Laptop Computers
- Portable Mini-disc players

Setup

Locate the Battery compartment located on the inside door of the Speaker Case.

Install 2 AAA batteries in the battery compartment following the polarity markings.

Operation

After installing 2 AAA batteries into the compartment, according to the battery polarity markings turn on the power switch, insert the 3.5 mm plug from the Speaker Case into the headphone jack on your Audio device. Make sure that the Volume on your Audio Device is set to an acceptable level. Press the play button on the Audio Device to start playback over the speaker. For your convenience you can place your portable Audio player in the pouch directly opposite the speaker.

Operational tips:

Turn the unit off when the Speaker Case is not in use, to avoid reducing battery life.

Change the batteries when the power LED becomes weak or if there is no sound or if the sound quality is poor.

Distortion may occur at maximum Volume levels, under these conditions reducing the volume level should improve sound quality.

Caring for your Speaker Case

The speaker case is not designed to withstand extreme pressure impact, contents may be damaged if this occurs.

Please do not place or use the SJM2305 near magnetically sensitive equipment such as TV's, credit cards, etc.

Avoid exposure to direct sunlight, extreme heat, and moisture.

Do not remove any screws or cover.

Only Use 2 AAA Batteries in this device and do not mix batteries of different types, or old batteries with new ones as this may lead to battery bursting, leakage, fire, injury and/or damage to the product.

It is recommended that you remove the batteries when the product will not be not in use for a long period of time.

Limited One-Year Warranty

Philips warrants that this product shall be free from defects in material, workmanship and assembly, under normal use, in accordance with the specifications and warnings, for one year from the date of your purchase of this product. This warranty extends only to the original purchaser of the product, and is not transferable. To exercise your rights under this warranty, you must provide proof of purchase in the form of an original sales receipt that shows the product name and the date of purchase. For customer support or to obtain warranty service, please call 1-919-573-7863. THERE ARE NO OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES. Philips' liability is limited to repair or, at its sole option, replacement of the product. Incidental, special and consequential damages are disclaimed where permitted by law. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state.

Technical Support

If you need any assistance,
submit an email request to:
accessorysupport@philips.com.

NXT and  are Trademarks
of New Transducers Limited

Accessories Service Center
Philips Accessories and
Computer Peripherals,
Ledgewood, NJ 07852 USA
©2006

Made In China

9	Introduction
9	Caractéristiques
9	Installation
11	Soigner
12	Garantie
13	Assistance Technique

Merci de votre achat de ce coffret haut-parleur MP3 Philips. Le coffret SJM2305, qui incorpore la technologie brevetée des haut-parleurs à panneau plat NXT, vous permet d'écouter votre musique à la maison ou lorsque vous êtes en déplacement.

Caractéristiques

Technologie de haut-parleur
à panneau plat NXT

Mousqueton de fixation

Enceinte protectrice

Installation

Lisez attentivement ces instructions avant d'installer votre coffret haut-parleur Philips.

Compatibilité

Le coffret haut-parleur Philips fonctionne avec pratiquement tous les appareils audio portables munis d'une prise de 3,5 mm. Cela signifie que le coffret haut-parleur SJM2305 est compatible avec la plupart des:

Lecteurs audio numériques portables

Lecteurs de DVD portables

Lecteurs de CD portables
Ordinateurs portables
Lecteurs de minidisque portables

Configuration

Repérez le compartiment des piles qui se trouve sur le panneau intérieur du coffret.

En respectant les indications de polarité, installez deux piles AAA dans le compartiment des piles.

Mode d'emploi

Après avoir installé deux piles de type AAA dans le compartiment des piles en respectant les indications de polarité, allumez l'appareil avec le commutateur de marche/arrêt et insérez la fiche de 3,5 mm provenant du coffret dans la prise pour écouteurs de l'appareil audio. Veillez à ce que le volume de l'appareil audio soit réglé sur un niveau acceptable. Appuyez sur le bouton de lecture de l'appareil audio pour commencer la lecture sur le haut-parleur. Pour raison de commodité, vous pouvez placer le lecteur audio dans la pochette faisant face au haut-parleur.

Conseils d'utilisation

Afin de prolonger la durée de vie des piles, éteignez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.

Remplacez les piles lorsque l'intensité du voyant lumineux diminue, lorsque le son devient inaudible ou lorsque la qualité du son est mauvaise.

Au réglage de volume maximal, il peut se produire une distorsion acoustique. Dans ces conditions, une réduction du volume devrait améliorer la qualité du son.

Entretien du coffret

Le coffret n'est pas conçu pour résister à des chocs violents, qui sont susceptibles de l'endommager.

Ne placez pas le coffret SJM2305 sur ou à proximité d'appareils ou d'objets sensibles au magnétisme, tels qu'un poste de télévision, une carte de crédit, etc.

Évitez d'exposer l'appareil à la lumière directe du soleil, à une température trop élevée et à l'humidité.

N'enlevez aucune vis ni aucun couvercle.

N'utilisez dans cet appareil que deux piles de type AAA, en ne mélangeant pas deux piles de modèles différents, ni une pile usée avec une pile fraîche, car ceci pourrait conduire à l'explosion d'une pile, à une fuite, à un incendie, à accident corporel et/ou à l'endommagement du produit.

Il est recommandé de retirer les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée.


Garantie limitée d'un an

Philips garantit que ce produit est dépourvu de défauts au niveau des matériaux, de la main d'œuvre et du montage, moyennant des conditions normales d'utilisation, conformément aux spécifications et aux avertissements, pour une durée d'un an à compter de la date à laquelle vous avez acheté ce produit. Cette garantie est seulement accordée au propriétaire d'origine du produit et n'est pas transférable. Pour vous prévaloir du service en vertu de cette garantie, vous devez fournir une preuve d'achat sous la forme du ticket de caisse original indiquant le nom du produit et la date d'achat. Pour un support clientèle ou pour obtenir un service de garantie, veuillez appeler 1-919-573-7863. AUCUNE AUTRE GARANTIE, QU'ELLE

SOIT EXPRESSE OU TACITE, N'EST OFFERTE. La garantie de Philips est limitée à la réparation ou, à sa seule discrétion, au remplacement du produit. Les dommages accessoires, spéciaux et indirects ne sont pas acceptés dans les limites permises par la loi. Cette garantie vous donne des droits reconnus par la loi. Vous pouvez également disposer d'autres droits suivant les états.

Assistance Technique

Si vous avez besoin d'assistance, en envoyant un message électronique à l'adresse suivante: accessorysupport@philips.com.

NXT et  sont des marques commerciales de New Transducers Limited.

Centre de services Accessories
Philips Accessories et Computer Peripherals,
Ledgewood, NJ 07852 USA
©2006

Fabriqué en Chine

15	Introducción
15	Características
15	Instalación
17	Cuidar
18	Garantía
19	Asistencia Técnica

Gracias por comprar el Estuche para altavoces de MP3 Philips. El SJM2305 incluye tecnología de Altavoces de panel plano NXT y está diseñado para permitirle escuchar música en casa o cuando viaja.

Características

Tecnología de altavoces
de panel plano NXT

Mosquetón

Carcasa de protección

Instalación

Lea atentamente estas instrucciones antes de configurar su estuche para altavoces Philips.

Compatibilidad

El Estuche para altavoces Philips puede ser utilizado prácticamente con todos los dispositivos de audio portátiles con un enchufe de 3.5 mm. Esto significa que su Estuche para altavoces SJM2305 es compatible con la mayoría de:

- Reproductores de audio digital MP3
- Reproductores DVD portátiles
- Reproductores CD portátiles
- Computadoras portátiles
- Reproductores Mini-disc portátiles

Configuración

Coloque el compartimento de la batería que se ubica en la cubierta interior del Estuche para altavoces.

Instale 2 pilas AAA en el compartimento de la batería con las marcas de polaridad cómo corresponde.

Operación

Después de instalar 2 x pilas AAA en el compartimento, de acuerdo con las marcas de polaridad, encienda el interruptor, inserte el enchufe de 3.5 mm del Estuche para altavoces en la toma de auriculares de su dispositivo de audio. Asegúrese de que el volumen esté definido en un nivel aceptable. Presione el

botón para reproducir en el dispositivo para iniciar la reproducción. Para su comodidad, puede colocar el reproductor de audio portátil en el bolso directamente opuesto al altavoz.

Consejos operacionales:

Apague la unidad cuando no utilice el Estuche para altavoces a fin de evitar reducir la vida útil de las pilas.

Cambie las pilas cada vez que el LED de encendido se debilite, no tenga sonido o la calidad del sonido sea mala.

Es posible que se produzca distorsión a niveles de volumen máximos. En este caso, si disminuye el nivel del volumen debiera mejorar la calidad del sonido.

Cuidado de su Estuche para altavoces

El estuche para altavoces no está diseñado para soportar impactos de presión extrema, ya que el contenido se puede dañar si esto ocurre.

No coloque ni utilice el SJM2305 cerca de equipos con sensibilidad magnética, como televisores, tarjetas de crédito, etc.

Evite la exposición a la luz solar directa, al

calor extremo y a la humedad.

No quite tornillos ni la cubierta.

Sólo utilice 2 pilas AAA en este dispositivo y no mezcle pilas de distinto tipo, o pilas nuevas con antiguas, ya que esto puede provocar la explosión de la pila, filtraciones, incendio, lesión y/o daño al producto.

Se recomienda que saque las pilas cuando el producto no esté en uso durante un largo periodo de tiempo.


Garantía limitada por un año

Philips garantiza que este producto carece de defectos de material, manufactura o armado, bajo uso normal y de acuerdo con las especificaciones y advertencias, por el plazo de un año a partir de la fecha de compra de este producto. Esta garantía cubre únicamente al comprador original del producto y no es transferible. Para ejercer sus derechos bajo esta garantía, debe proporcionar una prueba de compra mediante una factura original que muestre el nombre del producto y la fecha de compra. Por atención al cliente o para obtener servicio de garantía, sírvase llamar al 1-919-573-7863. **NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS.** Las obligaciones de Philips se limitan a la

reparación o, a su sola opción, al reemplazo del producto. No se aceptan reclamos por daños incidentales, especiales e indirectos, de acuerdo a lo permitido por la ley. Esta garantía le otorga a usted derechos legales específicos. Usted también tener otros derechos que pueden variar de estado a estado.

Asistencia Técnica

En caso de que requiera asistencia, envíe una solicitud por correo electrónico a: accessorysupport@philips.com.

NXT y  son marcas comerciales de New Transducers Limited

Centro de Servicio de Accesorios
Ledgewood, NJ 07852 USA
Philips Accessories
and Computer Peripherals,
©2006

Fabricado en China